



## Professional GCO 230

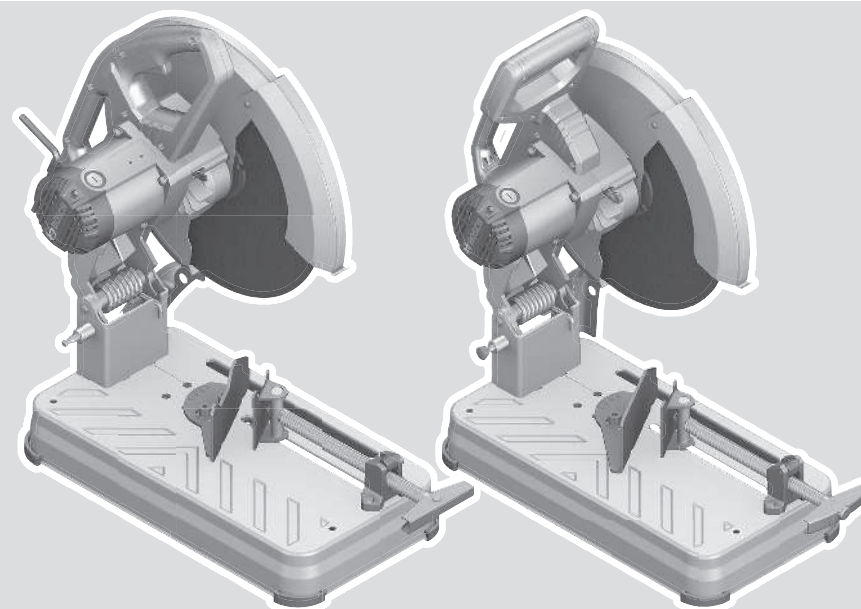
Robert Bosch Power Tools GmbH  
70538 Stuttgart  
GERMANY

[www.bosch-pt.com](http://www.bosch-pt.com)

1 609 92A 8VF (2026.06) PS / 15



1 609 92A 8VF

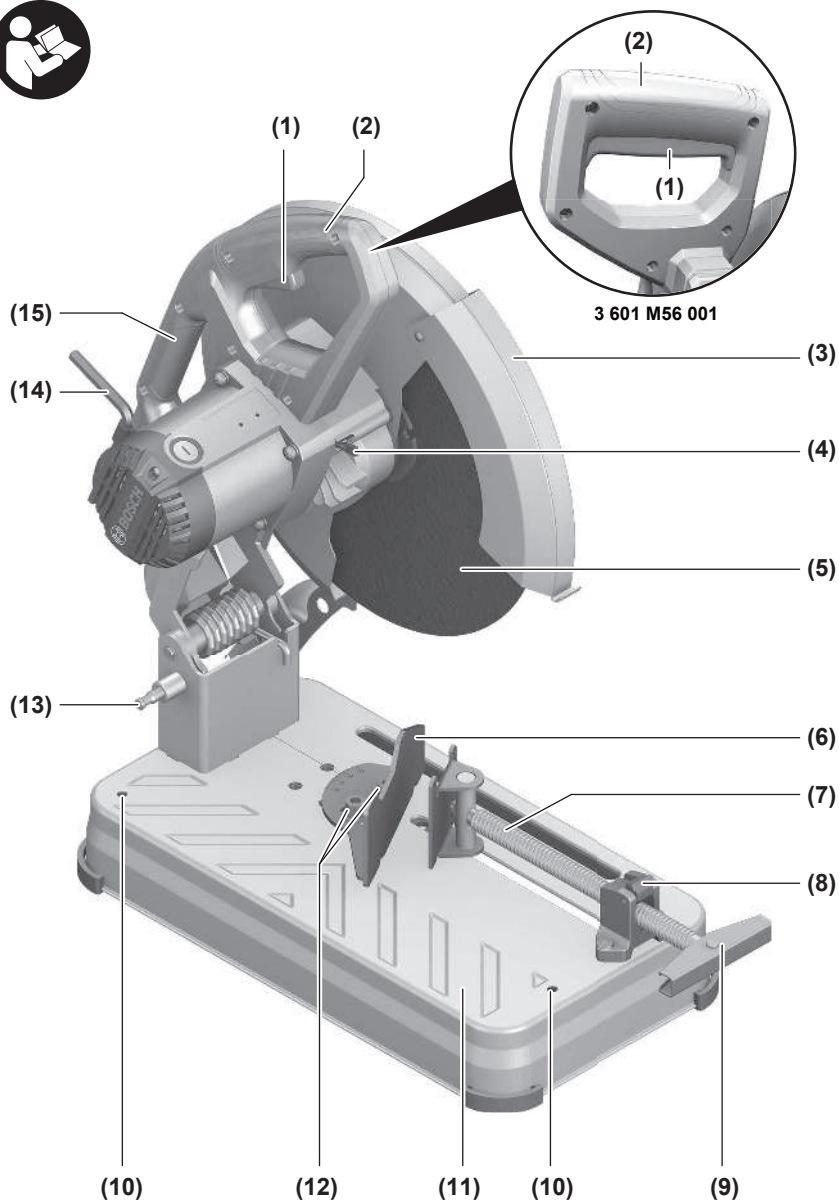


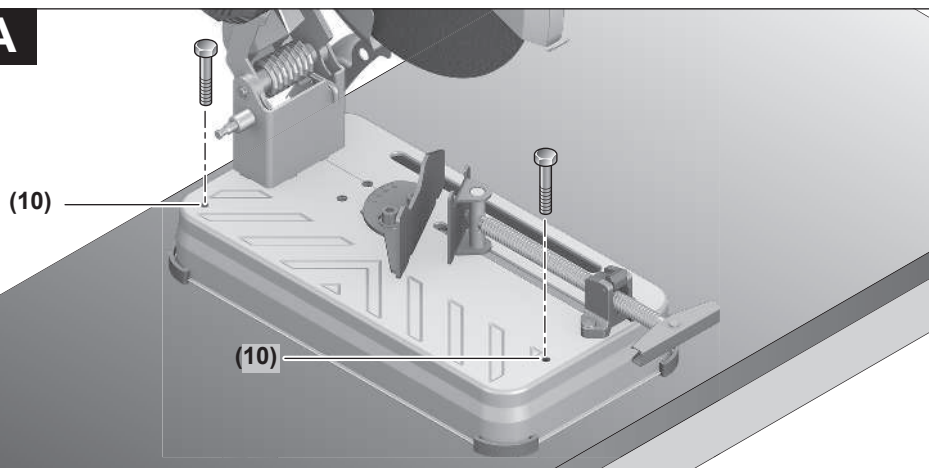
cs Původní návod k používání





<https://eu-doc.bosch.com/>



**A**



# Čeština

## Bezpečnostní upozornění

### Všeobecná varovná upozornění pro elektrické nářadí

**⚠ VÝSTRAHA** Prostudujte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, ilustrace a specifikace k tomuto elektrickému nářadí. Nedodržování všech níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžké poranění.

**Všechna varovná upozornění a pokyny do budoucna uschovejte.**

V upozorněních použitý pojem „elektrické nářadí“ se vztahuje na elektrické nářadí napájené ze sítě (se síťovým kabelem) a na elektrické nářadí napájené akumulátorem (bez síťového kabelu).

### Bezpečnost pracoviště

- ▶ **Udržujte pracoviště v čistotě a dobře osvětlené.** Nepořádek nebo neosvětlené pracoviště mohou vést k úrazům.
- ▶ **S elektrickým nářadím nepracujte v prostředí ohroženém explozí, kde se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.** Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou prach nebo páry zapálit.
- ▶ **Děti a jiné osoby udržujte při použití elektrického nářadí v bezpečné vzdálenosti od pracoviště.** Při rozptýlení můžete ztratit kontrolu nad nářadím.

### Elektrická bezpečnost

- ▶ **Zástrčky elektrického nářadí musí lícovat se zásuvkou.** Zástrčka nesmí být žádným způsobem upravena. S elektrickým nářadím s ochranným uzemněním nepoužívejte žádné adaptérové zástrčky. Neupravené zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko zásahu elektrickým proudem.
- ▶ **Zabraňte kontaktu těla s uzemněnými povrchy, jako jsou např. potrubí, topení, sporáky a chladničky.** Je-li vaše tělo uzemněno, existuje zvýšené riziko zásahu elektrickým proudem.
- ▶ **Chraňte elektrické nářadí před deštěm a vlhkem.** Vniknutí vody do elektrického nářadí zvyšuje nebezpečí zásahu elektrickým proudem.
- ▶ **Dbejte na účel kabelu.** Nepoužívejte jej k nošení elektrického nářadí nebo k vytažení zástrčky ze zásuvky. Udržujte kabel v bezpečné vzdálenosti od tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých dílů. Poškozené nebo spletené kabely zvyšují riziko zásahu elektrickým proudem.
- ▶ **Pokud pracujete s elektrickým nářadím venku, použijte pouze takové prodlužovací kabely, které jsou způsobilé i pro venkovní použití.** Použití prodlužovacího kabelu, jež je vhodný pro použití venku, snižuje riziko zásahu elektrickým proudem.

- ▶ **Pokud se nelze vyhnout provozu elektrického nářadí ve vlhkém prostředí, použijte proudový chránič.** Použití proudového chráničce snižuje riziko zásahu elektrickým proudem.

### Osobní bezpečnost

- ▶ **Buďte pozorní, dávejte pozor na to, co děláte a přistupujte k práci s elektrickým nářadím rozumně.** Nepoužívejte žádné elektrické nářadí, pokud jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků. Moment nepozornosti při použití elektrického nářadí může vést k vážným poraněním.
- ▶ **Používejte ochranné osobní pomůcky. Noste ochranné brýle.** Nošení osobních ochranných pomůcek, jako je maska proti prachu, bezpečnostní obuv s protiskluzovou podrážkou, ochranná přilba nebo sluchátka, podle aktuálních podmínek, snižuje riziko poranění.
- ▶ **Zabraňte neúmyslnému uvedení do provozu. Přesvědčte se, že je elektrické nářadí vypnuté, dříve než jej uchopíte, poneseťe či připojíte na zdroj napájení a/nebo akumulátor.** Máte-li při nošení elektrického nářadí prst na spínači, nebo pokud nářadí připojíte ke zdroji napájení zapnuté, může dojít k úrazu.
- ▶ **Než elektrické nářadí zapnete, odstraňte seřizovací nástroje nebo klíče.** Nachází-li se v otáčivém dílu elektrického nářadí nějaký nástroj nebo klíč, může dojít k poranění.
- ▶ **Nepřecenjujte své síly. Zajistěte si bezpečný postoj a udržujte vždy rovnováhu.** Tím můžete elektrické nářadí v neočekávaných situacích lépe kontrolovat.
- ▶ **Noste vhodný oděv. Nenoste volný oděv ani šperky. Vlasy a oděv udržujte v bezpečné vzdálenosti od pohyblivých se dílů.** Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohyblivými se díly.
- ▶ **Lze-li namontovat odsávací či zachycující přípravky, přesvědčte se, že jsou připojeny a správně použity.** Odsávání prachu může snížit ohrožení prachem.
- ▶ **Dbejte na to, abyste při častém používání nářadí nebyli méně ostražití a nezapomínali na bezpečnostní zásady.** Nedbalé ovládání může způsobit těžké poranění za zlomek sekundy.

### Svědomité zacházení a používání elektrického nářadí

- ▶ **Elektrické nářadí nepřetěžujte. Pro svou práci použijte k tomu určené elektrické nářadí.** S vhodným elektrickým nářadím budete pracovat v dané oblasti lépe a bezpečněji.
- ▶ **Nepoužívejte elektrické nářadí, jestliže jej nelze spínačem zapnout a vypnout.** Elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí se opravit.
- ▶ **Než provedete seřízení elektrického nářadí, výměnu příslušného nebo nářadí odložte, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a/nebo odstraňte odpojitelný akumulátor.** Toto preventivní opatření zabrání neúmyslnému zapnutí elektrického nářadí.

- ▶ **Uchovávejte nepoužívané elektrické nářadí mimo dosah dětí. Nenechte nářadí používat osoby, které s ním nejsou seznámeny nebo nečetly tyto pokyny.** Elektrické nářadí je nebezpečné, je-li používáno nezkušenými osobami.
- ▶ **Pečujte o elektrické nářadí a příslušenství svědomitě. Zkontrolujte, zda pohyblivé díly nářadí bezvadně fungují a nevzpříčují se, zda díly nejsou zlomené nebo poškozené tak, že by ovlivňovaly funkce elektrické nářadí. Poškozené díly nechte před použitím elektrického nářadí opravit.** Mnoho úrazů má příčinu ve špatně udržovaném elektrickém nářadí.
- ▶ **Řezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Pečlivě ošetřované řezné nástroje s ostrými řeznými hranami se méně vzpříčují a dají se snáze vést.
- ▶ **Používejte elektrické nářadí, příslušenství, nástroje apod. podle těchto pokynů. Respektujte přitom pracovní podmínky a prováděnou činnost.** Použití elektrického nářadí pro jiné než určené použití může vést k nebezpečným situacím.
- ▶ **Udržujte rukojeti a úchopové plochy suché, čisté a bez oleje a maziva.** Kluzké rukojeti a úchopové plochy neumožňují bezpečnou manipulaci a ovládání nářadí v neočekávaných situacích.

## Servis

- ▶ **Nechte své elektrické nářadí opravit pouze kvalifikovaným odborným personálem a pouze s originálními náhradními díly.** Tím bude zajištěno, že bezpečnost elektrického nářadí zůstane zachována.

## Bezpečnostní pokyny k dělicí pile na kov

- ▶ **Zdržte se vy i ostatní osoby v bezpečné vzdálenosti od rotujícího kotouče.** Ochranný kryt chrání obsluhu před odlomenými částmi kotouče a před neúmyslným stykem s kotoučem.
- ▶ **Pro práci s elektrickým nářadím používejte pouze vázané a vyztužené dělicí kotouče.** Příslušenství, které lze k elektrickému nářadí připojit, ještě nezaručuje bezpečnou práci.
- ▶ **Jmenovité otáčky příslušenství se musí minimálně rovnat maximálním otáčkám uvedeným na elektrickém nářadí.** Příslušenství používané při vyšších otáčkách, než jsou jejich jmenovité otáčky, může prasknout a rozpadnout se.
- ▶ **Kotouče se musí používat pouze pro doporučené operace. Například: Boční stranu řezného kotouče nepoužívejte k broušení.** Brusné dělicí kotouče jsou určeny pro obvodové broušení, boční síly působící na tyto kotouče je mohou rozlomit.
- ▶ **Používejte vždy nepoškozené kotoučové příruby, které mají správný průměr pro vybraný kotouč.** Správné kotoučové příruby kotouč podporují a snižují riziko jeho prasknutí.
- ▶ **Vnější průměr a tloušťka příslušenství musí být v mezích dimenzování elektrického nářadí.** Nesprávně

dimenzované příslušenství nelze správně chránit nebo kontrolovat.

- ▶ **Velikost otvoru kotouče a přírub musí odpovídat vřetenu elektrického nářadí.** Kotouče a příruby, jejichž otvory neodpovídají upevňovacímu mechanismu elektrického nářadí, způsobí nevyváženou rotaci, nadměrné vibrace a mohou vést ke ztrátě kontroly.
- ▶ **Nepoužívejte poškozené kotouče. Před každým použitím zkontrolujte, zda není kotouč našťiplý nebo prasklý. Pokud elektrické nářadí či kotouč spadne na zem, zkontrolujte poškození nebo instalujte nepoškozený kotouč. Po kontrole a instalaci kotouče stůjte vy i ostatní osoby mimo rovinu rotujícího kotouče a spusťte elektrické nářadí na jednu minutu s maximálními otáčkami bez zatížení.** Během této zkušební doby se poškozený kotouč obvykle rozpadne.
- ▶ **Používejte osobní ochranné prostředky. Podle druhu použití používejte obličejový ochranný štít, bezpečnostní kuklu nebo brýle. V případě potřeby používejte protiprachovou masku, ochranu sluchu, rukavice a pracovní zástěru, které vás ochrání před menšími úlomky kotouče nebo obrobku.** Ochrana zraku musí být schopna chránit před odletujícími úlomky vzniklými při různých operacích. Protiprachová maska nebo respirátor musí filtrovat částice vzniklé při prováděné operaci. Dlouhodobé působení vysoce intenzivního hluku může vést ke ztrátě sluchu.
- ▶ **Dbejte na to, aby ostatní osoby byly v bezpečné vzdálenosti od pracoviště. Osoby, které vstupují na pracoviště, musí používat osobní ochranné prostředky.** Úlomky obrobku nebo zlomeného kotouče mohou vylétnout a způsobit zranění i mimo příslušnou pracovní oblast.
- ▶ **Napájecí kabel umístěte v dostatečné vzdálenosti od rotujícího příslušenství.** Ztratíte-li kontrolu, kabel se může přehznout nebo zadrhnout a vaše ruka či paže může být zatažena do rotujícího kotouče.
- ▶ **Pravidelně čistěte vzduchovou ventilaci elektronářadí.** Ventilátor motoru může vtahovat prach do krytu a nadměrným nahromaděním kovového prachu může vzniknout nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- ▶ **Nespouštějte elektrické nářadí v blízkosti hořlavých materiálů. Nepracujte s elektrickým nářadím umístěným na hořlavém povrchu, např. na dřevě.** Jiskry mohou tyto materiály zapálit.
- ▶ **Nepoužívejte příslušenství, které vyžaduje kapalná chladiva.** Použití vody či jiných kapalných chladiv může vést k usmrcení nebo způsobit úraz elektrickým proudem.

## Zpětný ráz a související pokyny

Zpětný ráz je náhlá reakce zaseknutého nebo zachyceného rotujícího kotouče. Zaseknutí nebo zachycení způsobí náhlé zastavení rotujícího kotouče a následně nekontrolované zvednutí **řezné jednotky** směrem k obsluze.

Pokud se například brusný kotouč zasekne nebo zachytí v obrobku, hrana kotouče, která vstupuje do bodu zastavení, se může zaseknout do povrchu materiálu a způsobit vytažení

či vymrštění kotouče. Brusné kotouče také mohou za těchto podmínek prasknout.

Zpětný ráz je výsledkem špatných a/nebo nesprávných pracovních postupů a podmínek při použití elektrického nářadí a lze mu zabránit dodržováním příslušných níže uvedených opatření.

- ▶ **Dbejte na pevné uchopení elektrického nářadí a těla paží udržujte v poloze, která vám umožňuje reagovat na síly zpětného rázu.** Obsluha může zvládat reakce síly zpětného rázu, pokud dodržuje náležitá opatření.
- ▶ **Nedržte tělo ve směru rotujícího kotouče.** Při zpětném rázu dojde k vymrštění řezné jednotky nahoru směrem k obsluze.
- ▶ **Nepřipojujte pilový řetěz, čepel na dřevo, segmentový diamantový kotouč s obvodovými otvory většími než 10 mm či ozubený pilový kotouč.** Tyto kotouče způsobují častý zpětný ráz a ztrátu kontroly.
- ▶ **Zabraňte zkrivení kotouče nebo použití nadměrného tlaku. Nepokoušejte se dosáhnout nadměrné hloubky řezu.** Nadměrné namáhání kotouče zvyšuje jeho zátěž a náchylnost ke zkroucení nebo zaseknutí v řezu a možnost zpětného rázu nebo prasknutí kotouče.
- ▶ **Pokud se kotouč blokuje nebo z jakéhokoli důvodu přerušíte řezání, řeznou jednotku vypněte a držte ji bez pohybu, dokud se kotouč zcela nezastaví. Nikdy se nepokoušejte vyjmout kotouč z řezu, dokud se pohybuje, jinak může dojít ke zpětnému rázu.** Zjistěte důvod blokování kotouče a přijměte opatření, aby k němu nedocházelo.
- ▶ **Nezačínejte nové řezání v obrobku. Nechte kotouč dosáhnout plných otáček a opatrně jej vložte do řezu.** Při spuštění elektrického nářadí v obrobku se může kotouč zablokovat, pohybovat se ven nebo způsobit zpětný ráz.
- ▶ **Větší obrobky podepřete, abyste minimalizovali nebezpečí zablokování a zpětného rázu kotouče.** Velké obrobky se prohýbají vlastní hmotností. Podpora musí být umístěna pod obrobek v blízkosti linie řezu a na okrajích obrobku po obou stranách kotouče.

## Dodatečné bezpečnostní pokyny

- ▶ **Nepoužívané elektronářadí bezpečně uschovejte. Uložte ho na suchém a uzamykatelném místě.** Zabráníte tak poškození elektronářadí při skladování a používání nezkušenými osobami.
- ▶ **Řezaný obrobek vždy pevně upněte. Neřezejte obrobky, které jsou pro pevné upnutí příliš malé.** Vzdálenost vaší ruky od rotujícího dělicího kotouče je jinak příliš malá.
- ▶ **Pravidelně kontrolujte kabel a poškozený kabel nechte opravit pouze v autorizovaném servisním středisku pro elektronářadí Bosch. Poškozené prodlužovací kabely vyměňte.** Tím bude zajištěno, že zůstane zachována bezpečnost nářadí.
- ▶ **Nikdy na elektronářadí nestoupejte.** Může dojít k vážným poraněním, pokud se elektronářadí převrhne

nebo pokud se nedopatřením dostanete do kontaktu s pilovým kotoučem.

- ▶ **Vždy používejte ochranný kryt.** Ochranný kryt chrání uživatele před odlomenými částicemi dělicího kotouče a před neúmyslným kontaktem s dělicím kotoučem.
- ▶ **Po vypnutí nebrzděte dělicí kotouč bočním protitlakem.** Dělicí kotouč se může poškodit, prasknout nebo způsobit zpětný ráz.
- ▶ **Nikdy nářadí neopouštějte, dokud se úplně nezastaví.** Dobíhající nástroje mohou způsobit zranění.

## Symbody

Následující symbody mohou mít význam při používání vašeho elektronářadí. Zapamatujte si prosím symbody a jejich význam. Správný výklad symbolů vám pomáhá elektronářadí lépe a bezpečněji používat.

### Symbody a jejich význam



**Nedávejte ruce do oblasti řezání, když elektrické nářadí běží.** Při kontaktu s dělicím kotoučem hrozí nebezpečí poranění.



**Noste ochranné brýle.**



**Noste ochranu sluchu.** Působení hluku může způsobit ztrátu sluchu.



**Noste ochrannou masku proti prachu.**



**Noste ochranné rukavice.** Dělicí kotouče mají ostré hrany a při práci se silně zahřívají.

## Popis výrobku a výkonu



**Přečtete si všechna bezpečnostní upozornění a všechny pokyny.** Nedodržování bezpečnostních upozornění a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžká poranění.

Řiďte se obrázky v přední části návodu k obsluze.

### Použití v souladu s určeným účelem

Elektronářadí je určeno jako stacionární nářadí s dělicími kotouči k provádění podélných a příčných rovných a horizontálních pokosových řezů pod úhlem až 45° do

kovových materiálů bez použití vody.  
Nesmí se používat dělicí kotouče osazené diamanty.

## Zobrazené součásti

Číslování zobrazených součástí se vztahuje k vyobrazení elektrického nářadí na straně s obrázkem.

- (1) Vypínač
- (2) Rukojeť
- (3) Kyvný ochranný kryt
- (4) Aretace vřetena
- (5) Dělicí kotouč<sup>a)</sup>
- (6) Úhlový doraz
- (7) Aretační vřeteno
- (8) Rychloodjištění
- (9) Rukojeť vřetena
- (10) Montážní otvory
- (11) Základní deska
- (12) Zajišťovací šroub úhlového dorazu
- (13) Převravní pojistka
- (14) Klíč na vnitřní šestihran
- (15) Převravní držadlo
- (16) Ochranný kryt
- (17) Ochranný plech proti jiskrám
- (18) Vřeteno nářadí
- (19) Upínací příruba
- (20) Šroub s vnitřním šestihranem s přírubou

a) **Toto příslušenství nepatří do standardního obsahu dodávky.**

## Technické údaje

| Dělicí bruska                                   |        | GCO 230              |
|-------------------------------------------------|--------|----------------------|
| Číslo zboží                                     |        | <b>3 601 M56 0..</b> |
| Jmenovitý příkon                                | W      | 2 300                |
| Otáčky naprázdno                                | ot/min | 4 100                |
| Rozměry základní desky<br>délka × šířka × výška | mm     | 489 × 265 × 73       |
| Hmotnost <sup>a)</sup>                          | kg     | 14                   |
| Třída ochrany                                   |        | □/II                 |
| <b>Rozměry vhodných dělicích kotoučů</b>        |        |                      |
| Max. průměr dělicího kotouče                    | mm     | 355                  |
| Max. tloušťka dělicího kotouče                  | mm     | 3,3                  |

| Dělicí bruska |    | GCO 230 |
|---------------|----|---------|
| Průměr otvoru | mm | 25,4    |

A) S ochranným krytem **(3)** a **(16)**, úhlovým dorazem **(6)**, upínací čelistí, bez síťového přívodního kabelu

Přípustné rozměry obrobku (maximální/minimální): (viz „Přípustné rozměry obrobku“, Stránka 11)

Údaje platí pro jmenovité napětí [U] 230 V. U odlišných napětí a u specifických provedení pro příslušné země se mohou tyto údaje lišit.

Hodnoty se mohou podle výrobku lišit a mají na ně vliv podmínky použití a prostředí. Další informace najdete na [www.bosch-professional.com/wac](http://www.bosch-professional.com/wac).

### 3 601 M56 0P0, 3 601 M56 0K0, 3 601 M56 0L0:

Přístroj splňuje požadavky normy ČSN EN IEC 61000-3-11 a může být předmětem podmínečného připojení. Za nepříznivých napájecích podmínek může přístroj způsobit občasné výkyvy napětí. Impedance tohoto přístroje je stanovena na  $Z_{\text{actual}} = 0,095 \Omega$ . Uživatel musí ověřit, že připojovací bod s impedancí  $Z_{\text{max}}$ , do kterého bude přístroj zapojen, splňuje požadavky na impedanci:  $Z_{\text{actual}} \geq Z_{\text{max}}$ . Pokud  $Z_{\text{max}}$  není známo, určete  $Z_{\text{max}}$  ve spolupráci s provozovatelem sítě nebo dodavatelem energií.

## Informace o hluku

Hodnoty hlučnosti zjištěné podle **EN 62841-3-10**.

Hladina hluku elektrického nářadí stanovená za použití váhového filtru A činí typicky: Hladina akustického tlaku **104 dB(A)**; hladina akustického výkonu **112 dB(A)**. Nejistota K = **3 dB**.

### Noste chrániče sluchu!

Hodnota hluku, uvedená v těchto pokynech, byla změřena pomocí normované měřicí metody a lze ji použít pro vzájemné porovnání elektronářadí. Hodí se i pro předběžný odhad zatížení hlukem.

Uvedená hodnota hlučnosti reprezentuje hlavní použití elektronářadí. Pokud se ovšem bude elektronářadí používat pro jiné práce, s jinými nástroji nebo s nedostatečnou údržbou, může se úroveň hlučnosti lišit. To může zatížení hlukem po celou pracovní dobu zřetelně zvýšit.

Pro přesný odhad zatížení hlukem by měly být zohledněny i doby, kdy je nářadí vypnuté nebo sice běží, ale fakticky se nepoužívá. To může zatížení hlukem po celou pracovní dobu výrazně snížit.

## Montáž

► **Zabraňte neúmyslnému nastartování elektronářadí. Během montáže a při všech pracích na elektronářadí nesmí být síťová zástrčka připojena ke zdroji proudu.**

## Obsah dodávky

Vyjměte všechny dodané díly opatrně z obalu.

Odstaňte veškerý balicí materiál z elektrického nářadí a z dodaného příslušenství.

Před prvním uvedením elektrického nářadí do provozu zkontrolujte, zda jste obdrželi všechny níže uvedené díly:

- Dělicí bruska
- Dělicí kotouč (není k dispozici u všech provedení pro jednotlivé země)
- Klíč na vnitřní šestihran **(14)**

**Upozornění:** Zkontrolujte elektronářadí, zda případně není poškozené.

Před dalším použitím elektronářadí musíte pečlivě zkontrolovat bezvadnou a správnou funkci ochranných zařízení nebo lehce poškozených dílů. Zkontrolujte, zda pohyblivé díly bezvadně fungují a nevážnou či zda díly nejsou poškozené. Všecké díly musí být správně namontovány a musí splňovat všechny podmínky, aby byl zaručen bezvadný provoz.

Poškozené ochranné prostředky a díly musíte nechat opravit nebo vyměnit v autorizovaném servisu.

## Stacionární nebo flexibilní montáž

► **K zaručení bezpečné manipulace musíte elektrické nářadí před použitím namontovat na rovnou a stabilní pracovní plochu (např. pracovní stůl).**

### Montáž na pracovní plochu (viz obrázek A)

- Upevněte elektronářadí pomocí vhodného šroubového spoje na pracovní plochu. K tomu slouží otvory (10).

### Flexibilní umístění (nedoporučujeme!)

Pokud by ve výjimečných případech nebylo možné elektronářadí pevně přimontovat na pracovní plochu, můžete provizorně nožičky základní desky (11) postavit na vhodný podklad (např. ponk, rovnou podlahu), aniž byste elektronářadí přišroubovali.

## Výměna dělicího kotouče (viz obrázky B1 – B2)

- **Před každou prací na elektronářadí vytáhněte zástrčku ze zásuvky.**
- **Aretaci vřetena (4) ovládejte jen při zastaveném vřetenu nářadí (18).** Jinak se může elektronářadí poškodit.
- **Po práci se nedotýkejte dělicího kotouče, dokud nevychladne.** Dělicí kotouče jsou při práci velmi horké.

Používejte jen takové dělicí kotouče, které odpovídají charakteristickým údajům uvedeným v tomto návodu k obsluze a jsou otestované podle EN 12413 a příslušně označené.

Případně použijte podložky dodané s dělicím kotoučem.

Nepoužívané dělicí kotouče ukládejte do uzavřeného zásobníku nebo do originálního obalu. Dělicí kotouče skladujte naležato.

### Vymontování dělicího kotouče

- Uved'te elektrické nářadí do pracovní polohy (viz „Odjištění elektronářadí (pracovní poloha)“, Stránka 10).
- Otočte kyvný ochranný kryt (3) až na doraz dozadu a držte ho rukou v této poloze.
- Otáčejte šroub s vnitřním šestihranem s přírubou (20) pomocí dodaného klíče na vnitřní šestihran (14) a současně stiskněte aretaci vřetena (4), až zaskočí.
- Podržte aretaci vřetena stisknutou a šroub s vnitřním šestihranem s přírubou (20) vyšroubujte proti směru hodinových ručiček.
- Sejměte upínací přírubu (19).

- Sejměte dělicí kotouč (5).

### Namontování dělicího kotouče

Je-li to nutné, očistěte před namontováním všechny montované díly.

- Nasad'te nový dělicí kotouč na vřeteno nářadí (18) tak, aby nálepka směřovala od ramena nářadí.
- Nasad'te upínací přírubu (19) a šroub s vnitřním šestihranem s přírubou (20). Stiskněte aretaci vřetena (4), až zaskočí, a znovu utáhněte klíč s vnitřním šestihranem s přírubou po směru hodinových ručiček dodaným klíčem na vnitřní šestihran. (14) (utahovací moment cca 20–25 Nm)
- Veďte kyvný ochranný kryt (3) pomalu úplně dolů tak, aby byl dělicí kotouč zakrytý.
- Zjistěte, aby kyvný ochranný kryt (3) řádně fungoval. Kyvný ochranný kryt se musí vždy volně pohybovat a samostatně uzavírat.

Po montáži dělicího kotouče a před zapnutím zkontrolujte, zda je dělicí kotouč správně namontovaný a může se volně otáčet.

- Zjistěte, aby se dělicí kotouč nedotýkal kyvného ochranného krytu (3), pevného ochranného krytu (16) ani jiných dílů.
- Uveďte elektrické nářadí na cca 30 sekund do provozu. Pokud by se přitom vyskytly výrazné vibrace, elektrické nářadí okamžitě vypněte a dělicí kotouč znovu vymontujte a opět namontujte.

## Provoz

- **Před každou prací na elektronářadí vytáhněte zástrčku ze zásuvky.**

### Přepravní pojistka (viz obrázek C)

Přepravní pojistka (13) vám umožňuje snadnější manipulaci s elektronářadím při přepravě na různá místa použití.

### Odjištění elektronářadí (pracovní poloha)

- Zatlačte rameno nářadí za rukojeť (2) trochu dolů, aby se uvolnila přepravní pojistka (13).
- Vytáhněte přepravní pojistku (13) úplně ven.
- Veďte rameno nářadí pomalu nahoru.

### Upozornění:

- Při práci dbejte na to, aby nebyla přepravní pojistka zatlačena dovnitř, jinak se nemůže rameno nářadí posunout do požadované hloubky.
- Pokud jde přepravní pojistka při vytahování/zatlačení ztěžka, měla by se namazat olejem, aby měla lehký chod.

### Zajištění elektronářadí (přepravní poloha)

- Rameno nářadí veďte natolik dolů, až lze přepravní pojistku (13) zcela zatlačit dovnitř.
- Přepravní pojistku pravidelně mažte.

Další pokyny k přepravě (viz „Přeprava“, Stránka 12).

## Nastavení horizontálního pokosového úhlu (viz obrázek D)

Horizontální pokosový úhel lze nastavit v rozsahu od 0° do 45°.

Důležité hodnoty nastavení jsou označené příslušnými značkami na úhlovém dorazu (6). Polohy 0° a 45° se vždy zajistí příslušným koncovým dorazem.

- Povolte zajišťovací šrouby (12) úhlového dorazu dodaným klíčem na vnitřní šestihran (14) (8 mm).
- Nastavte požadovaný úhel a oba zajišťovací šrouby (12) znovu utáhněte.

### Přesunutí úhlového dorazu

Úhlový doraz (6) můžete přesunout dozadu, když chcete řezat širší obrobky.

- Úplně vyšroubujte zajišťovací šrouby (12) dodaným klíčem na vnitřní šestihran (14) (8 mm).
- Přesuňte úhlový doraz (6) do požadované vzdálenosti o jeden nebo dva otvory dozadu.
- Nastavte požadovaný úhel a oba zajišťovací šrouby (12) znovu utáhněte.

## Upevnění obrobku (viz obrázek E)

K zaručení optimální bezpečnosti práce musíte obrobek vždy pevně upnout.

Nefezte obrobky, které jsou pro pevné upnutí příliš malé.

Dlouhé obrobky se musí na volném konci podložit nebo podepřít.

- Přiložte obrobek k úhlovému dorazu (6).
- Posuňte aretační vřeteno (7) k obrobku a upněte obrobek pomocí rukojeti vřetena (9).

### Uvolnění obrobku

- Povolte rukojet vřetena (9).
- Odklopte rychloodjistění (8) a vytáhněte aretační vřeteno (7) směrem od obrobku.

## Uvedení do provozu

- **Dbejte na správné síťové napětí!** Napětí zdroje proudu musí souhlasit s údaji na typovém štítku elektronářadí.
- **Dělicí kotouč před použitím zkontrolujte.** Dělicí kotouč musí být bezvadně namontovaný a musí se volně otáčet. Proveďte zkušební chod nejméně 30 sekund bez zatížení. **Nepoužívejte poškozené, neokrouhlé nebo vibrující dělicí kotouče.** Poškozené dělicí kotouče mohou prasknout a způsobit zranění.

### Zapnutí a vypnutí

- Pro **zapnutí** stiskněte vypínač (1) a držte ho stisknutý.
- Pro **vypnutí** uvolněte vypínač (1).

## Pracovní pokyny

### Všeobecná upozornění k dělení

- **Po práci se nedotýkejte dělicího kotouče, dokud nevychladne.** Dělicí kotouče jsou při práci velmi horké.

- **Zajistěte, aby byl ochranný plech proti jiskrám (17) řádně namontovaný.** Při broušení kovů vznikají jiskry.

Chraňte dělicí kotouč před úderu, nárazy a mastnotami. Nevystavujte dělicí kotouč bočnímu tlaku.

Nezatěžujte elektrické nářadí natolik, aby se zastavilo. Příliš silný posuv výrazně snižuje výkonnost elektrického nářadí a zkracuje životnost dělicího kotouče.

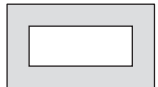
Používejte pouze dělicí kotouče vhodné pro řezané materiály.

### Postavení pracovníka (viz obrázek F)

- **Nestavte se před elektrické nářadí v rovině dělicího kotouče, nýbrž vždy po straně dělicího kotouče.** Tím je vaše tělo při prasknutí dělicího kotouče lépe chráněno před možnými úlomky.

### Přípustné rozměry obrobku

**Maximální obrobky (v mm)**

| Tvar obrobku                                                                      | Horizontální pokosový úhel |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------|
|                                                                                   | 0°                         | 45°       |
|  | Ø 129                      | Ø 128     |
|  | 120 × 120                  | 110 × 110 |
|  | 100 × 200                  | 107 × 115 |
|  | 137 × 137                  | 115 × 115 |

### Minimální obrobky

(= všechny obrobky, které lze ještě upnout pomocí aretačního vřetena (7)): délka 80 mm

**Maximální hloubka řezu (0°/0°): 129 mm**

### Odsávání prachu/trísek

Prach z materiálů jako nátěrů s obsahem olova, minerálů a kovu může být zdraví škodlivý. Kontakt s prachem nebo vdechnutí mohou vyvolat alergické reakce a/nebo onemocnění dýchacích cest obsluhy nebo v blízkosti se nacházejících osob.

Prach z určitých kovů je pokládán za nebezpečný, zvláště ve spojení se slitinami, jako například zinku, hliníku nebo chromu. Materiál obsahující azbest smějí řezat pouze specialisté.

- Zajistěte dobré větrání pracoviště.
- Je doporučeno nosit ochrannou dýchací masku s třídou filtru P2.

Dodržujte předpisy pro obráběné materiály platné v příslušné zemi.

Dělicí kotouč se může prachem, trísčkami nebo úlomky obrobku v otvoru v základní desce (11) zablokovat.

- Elektronářadí vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Počkejte, dokud se dělicí kotouč úplně nezastaví.
- Naklopte elektronářadí dozadu, aby mohly malé části obrobku vypadnout z určeného otvoru. Použijte případně vhodný nástroj pro odstranění všech částí obrobku.

► **Zabraňte hromadění prachu na pracovišti.** Prach se může lehce vznítit.

### Rozbrušování kovu

- V případě potřeby nastavte požadovaný horizontální pokosový úhel.
- Obrobek úměrně rozměrům pevně upněte.
- Zapněte elektronářadí.
- Rameno nářadí veďte pomalu dolů za rukojeť **(2)**.
- Rovnoměrným posuvem prořízněte obrobek.
- Elektronářadí vypněte a počkejte, dokud se dělicí kotouč úplně nezastaví.
- Veďte rameno nářadí pomalu nahoru.

### Přeprava

- Elektronářadí přenášejte vždy za přepravní držadlo **(15)**.
- **Při přepravování elektronářadí použijte pouze přepravní ústrojí a nikdy ochranná zařízení.**

## Údržba a servis

### Údržba a čištění

- **Před každou prací na elektronářadí vytáhněte zástrčku ze zásuvky.**
- **Udržujte elektronářadí a větrací otvory čisté, aby se pracovalo dobře a bezpečně.**

Je-li nutná výměna přívodního kabelu, nechte ji provést firmou **Bosch** nebo autorizovaným servisem pro elektronářadí **Bosch**, abyste zabránili ohrožení bezpečnosti.

- **Pravidelně čistěte ventilační šterbiny elektronářadí.** Ventilátor motoru vtahuje do nářadí prach a nahromadění velkého množství kovového prachu může způsobit elektrická rizika.
- **Při použití v extrémních podmínkách používejte pokud možno vždy odsávací zařízení. Často vyfukujte větrací otvory a před nářadí zapojte proudový chránič.** Při opracování kovů se může uvnitř elektronářadí usazovat vodivý prach. To může negativně ovlivnit ochrannou izolaci elektronářadí.
- **Údržbou a opravami pověřujte pouze kvalifikované odborné pracovníky.** Tím bude zajištěno, že zůstane zachována bezpečnost elektronářadí.

Kyvný ochranný kryt se musí vždy volně pohybovat a samostatně uzavírat. Udržujte proto oblast okolo kyvného ochranného krytu neustále čistou.

### Zákaznická služba a poradenství ohledně použití

#### Czech Republic

Tel.: +420 519 305700

V případě veškerých otázek a objednávek náhradních dílů bezpodmínečně uveďte 10místné věcné číslo podle typového štítku výrobku.

### Likvidace

Elektronářadí, příslušenství a obaly odevzdejte k ekologické recyklaci.



Elektronářadí nevyhazujte do domovního odpadu!

### Pouze pro země EU:

Elektrická a elektronická zařízení, která už nejsou dále použitelná, se musí shromažďovat odděleně od ostatního odpadu a ekologicky zlikvidovat. Použijte určená sběrná místa. Nesprávná likvidace může být kvůli případně obsaženým nebezpečným látkám škodlivá pro životní prostředí a zdraví.

# Legal Information and Licenses

## Copyright © 2020, Microchip Technology Inc. and its subsidiaries ("Microchip")

All rights reserved.

This software is developed by Microchip Technology Inc. and its subsidiaries ("Microchip").

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Microchip's name may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY MICROCHIP "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL MICROCHIP BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

### Warranty Disclaimer

This product contains Open Source Software components which underly Open Source Software Licenses. Please note that Open Source Licenses contain disclaimer clauses. The text of the Open Source Licenses that apply are included in this manual under "Legal Information and Licenses".



Servicekontakte  
Service Contacts  
Contacts de Service  
Contactos de Servicio  
Контакты сервисных центров



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen  
Guarantee Conditions  
Conditions de Garantie  
Condiciones de Garantía  
Условия гарантии



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601>